ICS 11.040.01, 17.220.20

VDI/VDE/DGQ/DKD-RICHTLINIEN

Oktober 2022
October 2022

VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE

VERBAND DER ELEKTROTECHNIK ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄT

DEUTSCHER KALIBRIERDIENST

Kalibrieren von Messmitteln für elektrische Größen

Prüfgeräte zur Feststellung der elektrischen Sicherheit

Elektrische Geräte in der Medizintechnik nach DIN EN 62353 (VDE 0751-1)

Calibration of measuring equipment for electrical quantities

Test equipment for checking the safety of electrical devices

Electrical devices in medical technology according to DIN EN 62353 (VDE 0751-1)

VDI/VDE/DGQ/DKD 2622

Blatt 9.2 / Part 9.2

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt Seite

Vorbemerkung ... 2
Einleitung ... 2
1 Anwendungsbereich ... 2
2 Normative Verweise ... 3
3 Begriffe ... 3
4 Formelzeichen und Abkürzungen ... 3
5 Vorbereitung der Kalibrierung ... 5
5.1 Beschaffenheits-, Funktions- und Sicherheitsprüfung ... 5
5.2 Einstellung der Referenz- oder Einsatzbedingungen ... 5
6 Durchführung der Kalibrierung ... 6
6.1 Beschreibung des Kalibriergegenstands ... 6
6.2 Beschreibung des Kalibrierverfahrens ... 6
6.3 Messunsicherheitsbetrachtungen ... 19
7 Auswertung und Dokumentation ... 20
7.1 Kalibrierschein ... 20
7.2 Konformitätsaussagen ... 20
Anhang Messunsicherheit ... 20
Schrifttum ... 24

Contents Page

Preliminary note ... 2
Introduction ... 2
1 Scope ... 2
2 Normative references ... 3
3 Terms and definitions ... 3
4 Symbols and abbreviations ... 3
5 Preparation of calibration ... 5
5.1 External inspection, functional performance test, and safety test ... 5
5.2 Setting of reference conditions or conditions of use ... 5
6 Performance of calibration ... 6
6.1 Description of the device under test ... 6
6.2 Description of the calibration procedure ... 6
6.3 Measurement uncertainty analysis ... 19
7 Evaluation and documentation ... 20
7.1 Calibration certificate ... 20
7.2 Statement of conformity ... 20
Annex Measurement uncertainty ... 20
Bibliography ... 24

VDI/VDE-Gesellschaft Mess- und Automatisierungstechnik (GMA)
Fachbereich Fertigungsmesstechnik

VDI/VDE-Handbuch Fertigungsmesstechnik
VDI/VDE-Handbuch Prozessmesstechnik und Strukturanalyse

Frühere Ausgabe: 05.20 Entwurf, deutsch
Former edition: 05/20 Draft, in German only

Zu beziehen durch / Available at Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin – Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure e.V., Düsseldorf 2022

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet / Reproduction – even for internal use – not permitted